

- b) ikke korrekt eller fuldstændigt har gennemført direktivets artikel 13, der forpligter de kompetente myndigheder til regelmæssigt og på passende vis at kontrollere anlæg eller virksomheder, der anvender foranstaltningerne i artikel 9 til 12, i østrigsk ret.
2. Den Østrigske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Definitionen af »bortskaffelse« og »nyttiggørelse« i artikel 1, litra e) og f), sammenholdt med bilag II A og II B til direktiv 75/442/EØF er af central betydning for at opretholde en ensartet terminologi på affaldsområdet inden for fællesskabsretten og for realiseringen af en europæisk affaldspolitik. I Republikken Østrig gælder der et retligt begrebssystem, som afviger fra direktivet, og som klassificerer de procedurer, der i fællesskabsretten reguleres under definitionerne »bortskaffelse« og »nyttiggørelse«.

Endvidere er bestemmelserne i Gewerbeordnung 1994 vedrørende driftsanlæg ikke tilstrækkelige til at opfylde kravene i henhold til direktivets artikel 13, idet kontrollen ikke skal udføres af myndighederne.

- a) den ikke har gennemført affaldssorteringspligten i henhold til artikel 2, stk. 4, i østrigsk ret og
- b) hidtil ikke fuldstændigt har gennemført myndighedernes forpligtelse i henhold til artikel 4, stk. 1, til regelmæssigt at føre et passende tilsyn med producenter af farligt affald samt myndighedernes kontrolpligt i henhold til artikel 5, stk. 2.

2. Den Østrigske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

I østrigsk ret er der ingen bestemmelse, der klart gennemfører påbuddet om sortering af blandet affald i henhold til direktivets artikel 2, stk. 4.

Desuden omfatter den i østrigsk ret fastsatte kontrolpligt kun de, der indsamler og behandler farligt affald, men ikke — hvilket direktiv 91/689/EØF kræver — producenter af farligt affald. En omfattende forpligtelse for myndighederne til regelmæssigt at udføre en passende kontrol af anlæg og virksomheder i henhold til direktivets artikel 5, stk. 2, foreligger heller ikke.

(¹) EFT L 377, s. 20.

(²) Rådets direktiv 94/31/EF af 27.6.1994, EFT L 168, s. 28.

Sag anlagt den 24. maj 2002 af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Østrigske Republik

(Sag C-194/02)

(2002/C 169/46)

Ved De Europæiske Fællesskabers Domstol er der den 24. maj 2002 anlagt sag mod Den Østrigske Republik af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved Josef Christian Schieferer, Kommissionens Juridiske Tjeneste, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg hos Luis Escobar Guerrero, Kommissionens Juridiske Tjeneste, Wagnercentret, kontor C 254, Kirchberg, Luxembourg.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

1. Den Østrigske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 2, stk. 4, artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 2, i Rådets direktiv 91/689/EØF⁽¹⁾ af 12. december 1991 om farligt affald, som ændret⁽²⁾, idet

Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse afsagt den 13. maj 2002 af Irinodikio Athinon i sagen Vasiliki Nikoloudi mod Organismos Tilepikinosion Ellados AE (OTE)

(Sag C-196/02)

(2002/C 169/47)

Ved kendelse afsagt den 13. maj 2002, indgået til Domstolens Justitskontor den 27. maj 2002, har Irinodikio Athinon i sagen Vasiliki Nikoloudi mod Organismos Tilepikinosion Ellados AE (OTE) forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

1. Er det i overensstemmelse med de krav, der følger af EØF-traktatens artikel 119 og direktiverne 117/75 og 207/76, at der findes og anvendes en regel, som i det foreliggende tilfælde bestemmer i artikel 24, stk. 2, i vedtægten for OTE's personale, hvorefter det (kun) er kvinder, der ansættes som rengøringsassistenter i henhold til en tidsbestemt ansættelseskontrakt om deltidsbeskæftigelse?

Kan den omtvistede bestemmelse i henhold til Domstolens praksis, når det lægges til grund, at deltidsbeskæftigelse er forbundet med nedsat løn, fortolkes således, at den uden videre udgør en direkte forskelsbehandling på grundlag af køn, eftersom den umiddelbart og direkte forbinder deltidsbeskæftigelse med de (kvindelige) ansattes køn og således alene stiller kvinder ringere?

2. Udgør det forhold, at midlertidigt ansatte deltidsbeskæftigede rengøringsassistenter ansat i henhold til tidsbestemte kontrakter er udelukket fra fordelene i henhold til den særlige kollektive overenskomst af 2. november 1987 mellem foreningen af ansatte i OTE og OTE med hensyn til fastansættelse (og det uanset varigheden af ansættelseskontrakten om deltidsbeskæftigelse), som i det foreliggende tilfælde, fordi denne kollektive overenskomst krævede mindst to års beskæftigelse på fuld tid, en tilsidesættelse af EØF-traktatens artikel 119 og af ovennævnte direktiver eller andre fællesskabsbestemmelser som en indirekte forskelsbehandling på grundlag af køn ud fra den betragtning, at den pågældende regel (selv om den tilsyneladende er neutral, da den ikke har nogen forbindelse med de ansattes køn) alene udelukkede kvindelige rengøringsassistenter, eftersom der ikke var nogen mænd, der var deltidsbeskæftigede i henhold til en tidsbestemt kontrakt inden for fagområdet almindelige tjenester (som rengøringsassistenterne hører under) eller inden for andre fagområder i OTE?

3. I henhold til den særlige kollektive overenskomst af 10. maj 1991 mellem OTE og foreningen af ansatte i OTE krævede OTE, at midlertidigt ansatte for at kunne blive fastansat (på prøve) skulle have været fuldtidsbeskæftigede i henhold til en tidsbestemt ansættelseskontrakt.

Udgør udelukkelsen af deltidsbeskæftigede rengøringsassistenter (uanset varigheden af deres kontrakt), som i det foreliggende tilfælde, en ulovlig indirekte forskelsbehandling på grundlag af køn, der falder ind under fællesskabsbestemmelser (artikel 119 og direktiverne 75/117 og 76/207), når henses til, at den kollektive overenskomst alene udelukkede kvindelige rengøringsassistenter, da der ikke inden for nogen fagområder i OTE var mænd, der var deltidsbeskæftigede i henhold til en tidsbestemt kontrakt?

4. I henhold til bestemmelsen i artikel 5, stk. 9, i vedtægten for OTE's personale, således som den var gældende indtil den 1. januar 1996, blev deltidsbeskæftigelse overhovedet ikke medregnet i ancienniteten med henblik på fastsættelse af bedre lønvilkår. Bestemmelsen blev derefter med virkning fra den 1. januar 1996 ændret ved en særlig kollektiv overenskomst, og det blev fastsat, at deltidsbeskæftigelse anses for at svare til halvdelen af en periode med fuldtidsbeskæftigelse.

Ud fra den betragtning, at det alene eller som hovedregel var kvinder, der var deltidsbeskæftigede, kan bestemmelserne, hvorefter deltidsbeskæftigelse var helt udelukket (indtil 1.1.1996) eller blev »medregnet forholdsmæssigt« i forhold til fuldtidsbeskæftigelse (fra 1.1.1996), også i lyset af Domstolens praksis, da fortolkes således, at de indfører en (i henhold til fællesskabsretten) forbudt indirekte forskelsbehandling på grundlag af køn, og skal hele perioden med deltidsbeskæftigelse følges medregnes i ancienniteten?

5. Såfremt Domstolen besvarer spørgsmål 1-4 bekræftende, således at de omtvistede bestemmelser strider mod fællesskabsretten, hvem har da bevisbyrden, når ansatte gør gældende, at der er sket en tilsidesættelse af ligebehandlingsprincippet til skade for dem?

Sag anlagt den 4. juni 2002 af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Republikken Østrig

(Sag C-209/02)

(2002/C 169/48)

Ved De Europæiske Fællesskabers Domstol er der den 4. juni 2002 anlagt sag mod Republikken Østrig af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved Josef Christian Schieferer, Kommissionens Juridiske Tjeneste, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg hos Luis Escobar Guerrero, Kommissionens Juridiske Tjeneste, Wagnercentret C 254, Kirchberg.

Kommissionen har nedlagt følgende påstande:

- a) Det fastslås, at Republikken Østrig har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 6, stk. 3 og 4, sammenholdt med artikel 7 i Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter⁽¹⁾, idet den har givet tilladelse til et udvidelsesprojekt vedrørende golfbanlægget i Wörschach kommune i Steiermark trods de negative konklusioner af vurderingen af projektets virkninger med hensyn til miljøet for engsnarren (*Crex crex*) i det særligt beskyttede område, som ligger der og er udlagt i medfør af artikel 4 i direktiv 79/409/EØF⁽²⁾.
- b) Republikken Østrig tilpligtes at betale sagens omkostninger.